



RGS Radialdüsen 75°

Die **enz**® Radialdüse ist mit 4 Radialstrahlen 75° für die Rohrreinigung und 3 Schubstrahlen für den Vorschub versehen, um gleichzeitig auch das von den Radialdüsen abgetragene Material wegzuschwemmen. Rohre und Leitungen aller Art, auch mit Querbohrungen, werden sauber gereinigt.

Der rotierende Teil der **enz**® Radialdüse bewegt sich mit einer begrenzten Drehzahl. Die austretenden Wasserstrahlen treffen mit grosser Kraft direkt auf die Rohrwandung, jedes Querloch wird getroffen.

Einsatzgebiet

- Reinigung von Sickerleitungen
- Reinigung von seitlichen Einmündungen
- Entfernen von harten Ablagerungen



RGS radial rotating nozzles 75°

The radial rotating nozzles **enz**® are equipped with 4 radial jets of 75° for the pipe cleaning and 3 thrust jets for the advance which at the same time flush away the loosened residues. As a result, pipe ducts of all kinds, even with vertical borings etc., will be cleaned.

The moving part of the **enz**® nozzle rotates at a limited speed. These water jets hit the pipe wall directly with great impact, striking every corner, every dead end, every lateral pipe.

Applications

- Cleaning of drain pipes
- Cleaning of lateral pipes
- Removal of solid deposits



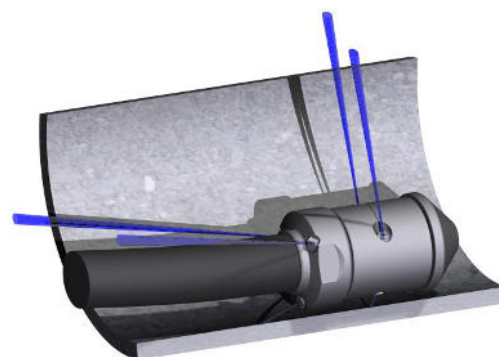
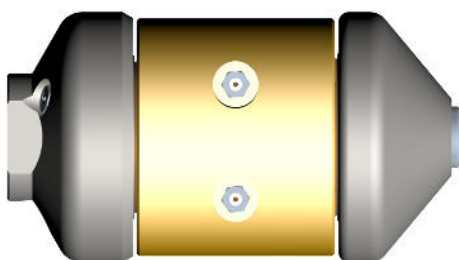
RGS buses rota- tives radiales 75°

La buse radiale **enz**® comporte 4 jets radiaux avec 75° pour le nettoyage des conduites et 3 jets de poussée pour l'avance et l'élimination simultanée des débris désintégrés vers l'arrière. Les canalisations et les tuyaux de tous genres avec ou sans raccords sont parfaitement nettoyés.

Le rotor de la buse **enz**® tourne à une vitesse contrôlée. Les jets d'eau attaquent la paroi avec une grande force, chaque recoin est touché.

Domaine d'application

- Nettoyage de drainages
- Nettoyage de raccords
- Elimination des incrustations



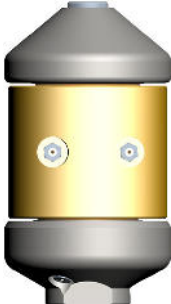
RGS Radialdüsen 75° | RGS radial rotating nozzles 75° | RGS buses rotatives radiales 75°



RGS Radialdüsen 75° 1/4" - 3/4" | RGS radial rotating nozzles 75° 1/4" - 3/4" | RGS buses rotatives radiales 75° 1/4" - 3/4"

				
	01.028	01.040	01.050A	01.050B
	1/4	1/2	1/2	3/4
	30 - 100	70 - 150	100 - 200	100 - 200
	20	40	70	70
	4 × M4	4 × M6	4 × M6	4 × M6
	3 × M4	3 × M6	3 × M6	3 × M6
	*	*	*	*
	Ø x L	40 × 80	50 × 99	50 × 99
	0.200	0.560	1.100	1.100
	350	350	350	250
	—	—	—	—

RGS Radialdüsen 75° 1" - 1 1/4" | RGS radial rotating nozzles 75° 1" - 1 1/4" | RGS buses rotatives radiales 75° 1" - 1 1/4"

			
	01.060	01.100A	01.100B
	1	1	1 1/4
	100 - 300	200 - 600	200 - 600
	100	200	200
	4 × M8	4 × M10	4 × M10
	3 × M8	3 × M10	3 × M10
	*	*	*
	Ø x L	100 × 180	100 × 180
	1.600	7.400	7.400
	250	250	250
	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

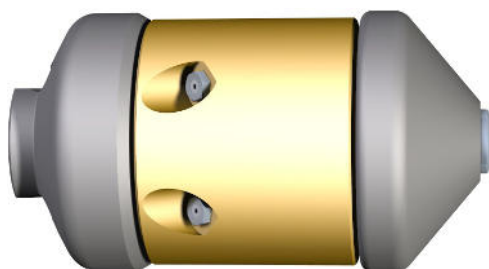


HRH Halbradialdüsen hinten

Die halbradial rotierenden **enz**® Düsen mit 4 Schneidstrahlen 45° schräg nach hinten, bewirken den Reinigungsprozess und das nach vorne Treiben der Düse zugleich, d.h. Rotations- und Schubstrahlen in einer Funktion. So kann der Wasserverbrauch minimiert werden. Dennoch können bei ausreichender Wassermenge die Werkzeuge auch mit Schubstrahlen ausgerüstet werden.

Einsatzgebiet

- Reinigung der Rohre für TV-Aufnahmen
- Entfernen von halbharten Kalkablagerungen und Zementmilch
- Entfernen von Wurzeln, Fuchsschwänzen bis ca. Ø 5mm



HRH semi-radial rotating nozzles backwards

The semi-radial rotating **enz**® nozzles with their 4 retroacting cutting-jets at an angle of approx. 45° cause simultaneously the cleaning procedure and the thrust for the forward move of the tool i.e. the jets combine rotation and thrust in one function resulting in a low water consumption. With sufficient water capacity, optional thrust jets can facilitate upward cleaning.

Applications

- Cleaning of pipes before TV-recordings
- To remove mineral deposits in pipes
- To remove roots up to Ø 5mm

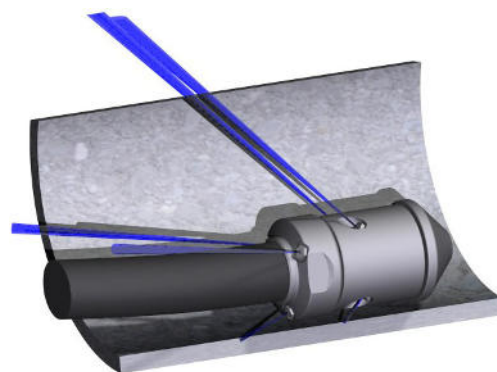


HRH buses rotatives semi-radiales vers l'arrière

La buse semi-radiale **enz**® comporte 4 jets de coupe à 45° vers l'arrière, permettant simultanément le nettoyage et la poussée pour l'avance de la buse. La fonction double de rotation et de poussée permet une économie d'eau. Si l'on dispose de beaucoup d'eau, on peut équiper les buses de jets de poussée supplémentaires.

Domaine d'application

- Nettoyage des conduites pour la TV
- Elimination de dépôts calcaires
- Elimination de racines jusqu'à Ø 5mm et de queues de renard



HRH Halbradialdüsen 1/4" - 3/4" | HRH semi-radial rotating nozzles backwards 1/4" - 3/4" | HRH buses rotatives-semi-radiales vers l'arrière 1/4" - 3/4"

							
	02.016A-15	02.016A-30	02.028A	02.028B	02.028AS	02.040A	02.040B
	1/8	1/8	1/4	3/8	1/4	1/2	3/4
	18 - 60	18 - 60	30 - 100	30 - 100	30 - 100	70 - 150	70 - 150
	15	30	10	10	12	16	16
	45° / 2 × 0.7 45° / 2 × 0.8	45° / 2 × 1.1 45° / 2 × 1.3	4 × M4	4 × M4	4 × M4	4 × M6	4 × M6
	—	—	—	—	3 × M4	—	—
	—	—	*	*	*	*	*
	16 × 29	16 × 29	28 × 56	28 × 56	28 × 56	40 × 80	40 × 80
	0.027	0.027	0.200	0.200	0.200	0.560	0.560
	350	350	350	350	350	350	250
	—	—	—	—	—	—	—

					
	02.040AS	02.050A	02.050B	02.050AS	02.050BS
	1/2	1/2	3/4	1/2	3/4
	70 - 150	100 - 200	100 - 200	100 - 200	100 - 200
	40	40	40	40	40
	4 × M6	4 × M6	4 × M6	4 × M6	4 × M6
	3 × M6	—	—	3 × M6	3 × M6
	*	*	*	*	*
	40 × 80	50 × 99	50 × 99	50 × 99	50 × 99
	0.560	1.100	1.100	1.100	1.100
	350	350	250	350	250
	—	—	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

HRH Halbradialdüsen hinten | HRH semi-radial rotating nozzles backwards |
HRH buses rotatives semi-radiales vers l'arrière



HRH Halbradialdüsen 1" - 1 1/4" | HRH semi-radial rotating nozzles backwards 1" - 1 1/4" | HRH buses rotatives-
semi-radiales vers l'arrière 1" - 1 1/4"

			
	02.060	02.100A	02.100B
	1	1	1 1/4
	100 - 300	200 - 600	200 - 600
	60	200	200
	4 × M8	4 × M10	4 × M10
	3 × M8	3 × M10	3 × M10
	*	*	*
	60 × 111	100 × 180	100 × 180
	1.600	7.400	7.400
	250	250	250
	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar	ØxL	Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



HRV Halbradialdüsen vorne

enz® Düsen mit 4 Strahlen 45° Aufprall nach vorne auf die Rohrwand sowie ein Frontleitstrahl (auf Wunsch) und 3 Schubstrahlen nach hinten bewirken ein zapfenzieher ähnliches Vordringen in die verstopften Rohre. Dabei werden die Ablagerungen vom Vorstrahl aufgelockert, mit den Halbradialdüsen des Rotors gelöst und nach vorne gestossen. Die Vorwärtsbewegung wird über die Schubdüsen erzeugt.

Einsatzgebiet

- Ausspülen der Stahlrohre nach Pressvortrieb
- Spülen der Leitungen vom Haus zur Hauptleitung
- Entfernen von Eis in Schächten und Rohren



HRV semi-radial rotating nozzles forward

enz® nozzles with forward impact angle of approx. 45° on the pipe wall as well as a front-guide jet (on request) and 3 retro-thrust jets cause a cork-screw-like advance through the clogged pipe. While the front nozzles loosens and the semi-radial nozzles disintegrate the residues, the thrust nozzles are driving the nozzle head forwards and simultaneously pushing the waste material backwards.

Applications

- Core-flushing of the steel pipes during hydraulic thrust-boring
- Cleaning of house connecting pipe-work from inside to the drain system
- Removal of ice in manholes

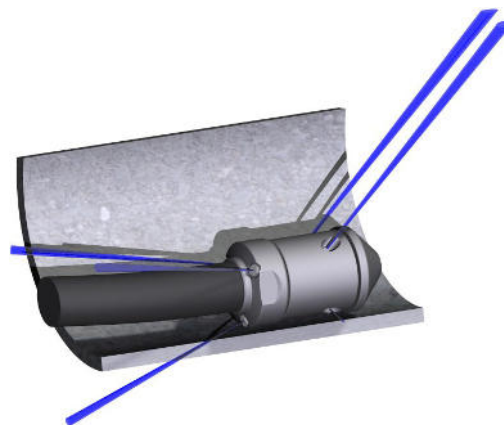
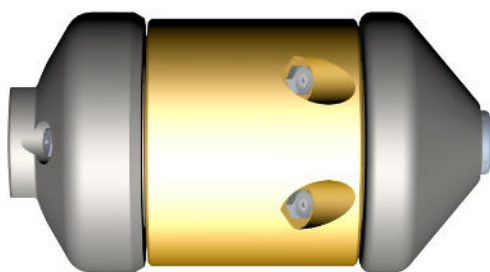


HRV buses rotatives semi-radiales vers l'avant

La buse semi-radiale **enz**® comporte 4 jets de coupe à 45° vers l'avant et un jet frontal, (sur demande) plus 3 jets de poussée vers l'arrière, qui permettent une avance en "tire-bouchon" dans la conduite bouchée. Les dépôts sont attaqués par le jet frontal puis désintégrés par les jets semi-radiaux et poussés en avant. L'avance est obtenue avec les jets de poussée.

Domaine d'application

- Rinçage des tubes acier lors de forages poussetube
- Rinçage du raccordement entre l'immeuble et l'égout
- Elimination de la glace dans les puits



HRV Halbradialdüsen 1/4" - 3/4" | HRV semi-radial rotating nozzles forward 1/4" - 3/4" | HRV buses rotatives semi-radiales vers l'avant 1/4" - 3/4"

				
	03.028	03.040	03.050A	03.050B
	1/4	1/2	1/2	3/4
	30 - 100	70 - 150	100 - 200	100 - 200
	30	50	70	70
	4 × M4	4 × M6	4 × M6	4 × M6
	3 × M4	3 × M6	3 × M6	3 × M6
	*	*	*	*
	ØxL	28 × 56	40 × 80	50 × 99
	0.200	0.560	1.100	1.100
	350	350	350	250
	—	—	—	—

HRV Halbradialdüsen 1" - 1 1/4" | HRV semi-radial rotating nozzles forward 1" - 1 1/4" | HRV buses rotatives semi-radiales vers l'avant 1" - 1 1/4"

			
	03.060	03.100A	03.100B
	1	1	1 1/4
	100 - 300	200 - 600	200 - 600
	100	200	200
	4 × M8	4 × M10	4 × M10
	3 × M8	3 × M10	3 × M10
	*	*	*
	ØxL	60 × 111	100 × 180
	1.600	7.400	7.400
	250	250	250
	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar	ØxL	Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



KBR Kombidüsen

Diese **enz**® Kombidüse lässt sich für Rohrspülungen und deren Querverbindungen aller Winkel sehr gut einsetzen. Sie kann mit kleiner Pumpenleistung arbeiten, besitzt 2 Radialstrahlen 90° zur Rohrwand, sowie 2 Halbradialstrahlen die unter 45° nach hinten gerichtet sind.

Durch diese Kombination wird Schub erzeugt und zugleich das Material herausgespült.

Einsatzgebiet

- Entfernen von plastischen Ablagerungen
- Reinigung von Wärmetauschern
- Reinigung von Fettablagerungen



KBR rotating combination nozzles

This allround **enz**® combination nozzle is excellent for flushing out pipes as well as adjoining lateral pipes at any angle. It only requires a very small pump capacity and uses 2 radial jets at a 90° angle to the pipe wall and 2 semi-radial retro-jets at a 45° angle.

This combination allows both, a forward thrust of the nozzle and simultaneously, a flushing away of the waste material.

Applications

- To remove organic deposits
- To clean heat exchangers
- Cleaning of fat deposits



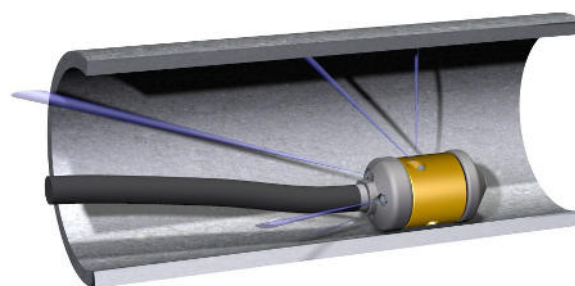
KBR buses rotatives combi

La buse **enz**® combi est utilisée pour le rinçage de conduites et de raccords avec des coudes divers. Munie de 2 jets radiaux à 90° et de deux autres jets semi-radiaux à 45° dirigés vers l'arrière ou l'avant, elle fonctionne parfaitement avec une pompe de petit débit.

Cette combinaison permet l'avance et l'élimination simultanée des dépôts.

Domaine d'application

- Elimination de dépôts mous
- Nettoyage d'échangeurs de chaleur
- Nettoyage de dépôts de graisse



**KBR Kombidüsen M7, M8, 1/8" - 3/4" | KBR rotating combination nozzles M7, M8, 1/8" - 3/4" | KBR buses rotatives
combi M7, M8, 1/8" - 3/4"**

					
	04.011A	04.011B	04.011LA	04.012	04.012L
	M7	M8	M7	1/8	1/8
	12 - 30	12 - 30	12 - 30	13 - 30	13 - 30
	10	10	10	10	10
	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90
	—	—	—	—	—
	*	*	*	*	*
	11 × 31	11 × 31	11 × 38	12 × 31	12 × 38
	0.016	0.016	0.020	0.020	0.021
	350	350	350	350	350
	—	—	—	—	—

				
	04.016Axx	04.016Bxx	04.016ASxx	04.016BSxx
	1/8	1/4	1/8	1/4
	18 - 60	18 - 60	18 - 60	18 - 60
	10	10	21	21
	4 × 0.40 - 1.10	4 × 0.40 - 1.10	4 × 0.40 - 1.10	4 × 0.40 - 1.10
	—	—	3 × 0.8	3 × 0.8
	*	*	*	*
	16 × 30	16 × 30	16 × 31	16 × 31
	0.027	0.027	0.02	0.02
	350	350	350	350
	—	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

					
	04.028A	04.028B	04.028AS	04.040A	04.040B
	1/4	3/8	1/4	1/2	3/4
	30 - 100	30 - 100	30 - 100	70 - 150	70 - 150
	10	10	10	20	20
	4 × M4	4 × M4	4 × M4	4 × M6	4 × M6
	—	—	3 × M4	—	—
	*	*	*	*	*
	28 × 56	28 × 56	28 × 56	40 × 80	40 × 80
	0.200	0.200	0.200	0.540	0.540
	350	350	350	350	250
	—	—	—	—	—
					
	04.040AS	04.050A	04.050B	04.050AS	04.050BS
	1/2	1/2	3/4	1/2	3/4
	70 - 150	100 - 200	100 - 200	100 - 200	100 - 200
	40	70	70	70	70
	4 × M6	4 × M6	4 × M6	4 × M6	4 × M6
	3 × M6	—	—	3 × M6	3 × M6
	*	*	*	*	*
	40 × 80	50 × 99	50 × 99	50 × 99	50 × 99
	0.560	1.100	1.100	1.100	1.100
	350	350	250	350	250
	—	—	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

KBR Kombidüsen 1" - 1 1/4" | KBR rotating combination nozzles 1" - 1 1/4" | KBR buses rotatives combi 1" - 1 1/4"

			
	04.060	04.100A	04.100B
	1	1	1 1/4
	100 - 300	200 - 600	200 - 600
	80	200	200
	4 × M8	4 × M10	4 × M10
	3 × M8	3 × M10	3 × M10
	*	*	*
	60 × 111	100 × 175	100 × 175
	1.600	7.300	7.300
	250	250	250
	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



KBRV Kombidüsen vorne

Bei der **enz**® KBRV-Düse sind die 2 Halb-radialstrahlen 45° nach vorne gerichtet, was bedingt, dass die Düse mit Schub ausgerüstet werden muss. Oder die Düse wird auf eine Lanze montiert. Ein grosser Teil der Ablagerungen wird somit nach vorne weggespült.

Einsatzgebiet

- Entfernen von plastischen Ablagerungen
- Reinigung von Wärmetauschern
- Reinigung von Fettablagerungen
- Spülen der Anschlussleitungen vom Haus zur Hauptleitung



KBRV rotating combination noz- zles forward

The nozzle **enz**® KBRV is provided with 2 semi-radial jets directed forward in an angle of 45°. As a result, this nozzle must either be equipped with extra thrust jets or be mounted on a lance. The forward jets desintegrate most any residue and flush the debris ahead of the nozzle.

Applications

- To remove plastic deposits
- To clean heat exchangers
- Cleaning of fat deposits
- Flushing of the pipes from the house toward the main line



KBRV buses rota- tives combi à l'avant

La version KBRV **enz**® est munie de 2 jets semi-radiaux à 45° dirigés vers l'avant si bien que la buse peut être équipée de jets de poussée ou alors montée sur une lance. Une grande partie des dépôts est ainsi poussée vers l'avant.

Domaine d'application

- Elimination de dépôts mous
- Nettoyage d'échangeurs de chaleur
- Nettoyage de dépôts de graisse
- Rinçage du raccordement entre l'immeuble et l'égout



KBRV Kombidüsen M7, M8, 1/8" | Rotating combination nozzles forward M7, M8, 1/8" | Buses rotatives combi à l'avant M7, M8, 1/8"

			
	04.011AV	04.011BV	04.012V
	M7	M8	1/8
	12 - 30	12 - 30	13 - 30
	10	10	10
	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90	90°/ 2 × 0.85 45°/ 2 × 0.90
	—	—	—
	*	*	*
	11 × 31	11 × 31	12 × 31
	0.016	0.016	0.016
	350	350	350
	—	—	—

KBRV Kombidüsen 1/8" - 1/4" | Rotating combination nozzles forward 1/8" - 1/4" | Buses rotatives combi à l'avant 1/8" - 1/4"

				
	04.016AVxx	04.016BVxx	04.016AVS	04.016BVS
	1/8	1/4	1/8	1/4
	18 - 60	18 - 60	18 - 60	18 - 60
	10	10	20	20
	4 × 0.40 - 1.10	4 × 0.40 - 1.10	4 × 0.40 - 1.10	4 × 0.40 - 1.10
	—	—	3 × 0.8	3 × 0.8
	*	*	*	*
	16 × 30	16 × 30	16 × 30	16 × 30
	0.027	0.027	0.027	0.027
	350	350	350	350
	—	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

KBRV Kombidüsen 1/4" - 3/4" | Rotating combination nozzles forward 1/4" - 3/4" | Buses rotatives combi à l'avant 1/4" - 3/4"

				
	04.028AV	04.040AV	04.050AV	04.050BV
	1/4	1/2	1/2	3/4
	30 - 100	70 - 150	100 - 200	100 - 200
	20	30	70	70
	4 × M4	4 × M6	4 × M6	4 × M6
	3 × M4	3 × M6	3 × M6	3 × M6
	*	*	*	*
	28 × 56	40 × 80	50 × 99	50 × 99
	0.200	0.540	1.100	1.100
	350	350	350	250
	—	—	—	—

KBRV Kombidüsen 1" - 1 1/4" | Rotating combination nozzles forward 1" - 1 1/4" | Buses rotatives combi à l'avant 1" - 1 1/4"

			
	04.060V	04.100AV	04.100BV
	1	1	1 1/4
	100 - 300	200 - 600	200 - 600
	100	200	200
	4 × M8	4 × M10	4 × M10
	3 × M8	3 × M10	3 × M10
	*	*	*
	60 × 111	100 × 175	100 × 175
	1.600	7.300	7.300
	250	250	250
	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Bulldog® Recyc- ling Rotierdüsen

Die **enz®** Bulldog® Rotierdüse ist für den Betrieb mit Recycling- und Frischwasser ausgelegt. Das raffiniert abgedichtete Lagersystem erlaubt die Verarbeitung von jedem aufbereiteten Wasser. Der Düseneinsatz bestimmt die zulässige Schmutzpartikelgröße von bis zu maximal Ø 1 mm. Ein integriertes, ölfreies Bremsystem ermöglicht verschleissarmen Betrieb bei kontrollierten Drehzahlen. Damit wird eine höchst effiziente und wirtschaftliche Reinigungsleistung erreicht.

Transport-, Treibstoff- und Wasserkosten können spürbar reduziert werden.

Merkmale

- Einfaches Handling
- Das Werkzeug ist praktisch wartungsfrei

Einsatzgebiet

- Entfernung von Fett und härteren Inkrustationen
- Für den Betrieb mit Recycling- und Frischwasser



Bulldog® recycling rotating nozzles

The **enz®** Bulldog® rotating nozzle has been designed for operation with recycling water and fresh water. The cleverly built sliding bearing allows the use of every kind of recycled water. An integrated oil-free braking system results in a low wear and tear operation and in controlled numbers of rotation. In this way a most efficient and economic pipe cleaning is achieved. The bore of the nozzle insert determines the admissible size of the dirt particles up to a maximum Ø 1mm.

Transport and water costs are noticeably reduced.

Characteristics

- Easy to handle
- The tool is practically maintenance-free

Applications

- To remove fat and harder incrustations
- For operation with recycling water and fresh water



Bulldog® buse rotative recyclage

La buse rotative **enz®** Bulldog® est construite pour fonctionner à l'eau recyclée et à l'eau du réseau. Grâce à son système de palier à glissement on peut travailler avec toutes les eaux recyclées. Un dispositif de frein (sans huile) inusable permet de contrôler la vitesse de rotation. Ceci permet d'atteindre un rendement de nettoyage encore plus efficace et plus économique. Les particules d'impuretés jusqu'à Ø 1mm peuvent être pompées sans problème au travers de l'outil.

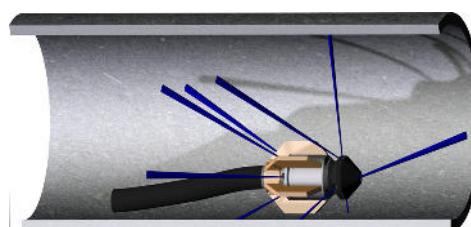
Les frais de transport d'approvisionnement d'eau sont réduits à un minimum.

Caractéristiques

- Simple
- Pratiquement pas d'entretien

Domaine d'application

- Elimination de la graisse et les incrustations dures
- Pour fonctionner à l'eau recyclée et à l'eau du réseau



Bulldog® Recycling Rotierdüsen 1/2" - 3/4" | Bulldog® rotating nozzles 1/2" - 3/4" | Bulldog® buses rotative recyclage 1/2" - 3/4"

					
	400.037	400.037S	400.037C	401.037	401.037S
	1/2	1/2	3/4	1/2	1/2
	40 - 200	40 - 200	40 - 200	40 - 200	40 - 200
	50	90	50	40	60
	6 × M6, 30°	6 × M6, 30°	6 × M6, 30°	3 × M6, 80°	3 × M6, 80°
	—	3 × M4	—	—	3 × M4
	1 × M6	1 × M6	1 × M6	—	—
	37 × 85	37 × 85	37 × 89	37 × 97	37 × 97
	0.400	0.410	0.420	0.400	0.410
	200	200	200	200	200
	✓	✓	✓	✓	✓

						
	404.037	404.037S	404.037C	406.037	406.037S	406.037C
	1/2	1/2	3/4	1/2	1/2	3/4
	40 - 200	40 - 200	40 - 200	40 - 200	40 - 200	40 - 200
	50	80	50	65	85	65
	3 × M6, 30° 3 × M6, 80°	3 × M6, 30° 3 × M6, 80°	3 × M6, 30° 3 × M6, 80°	6 × M6, 30°	6 × M6, 30°	6 × M6, 30°
	—	3 × M4	—	—	3 × M4	—
	—	—	—	2 × M4	2 × M4	2 × M4
	37 × 97	37 × 97	37 × 97	37 × 97	37 × 97	37 × 100
	0.400	0.410	0.420	0.400	0.410	0.420
	200	200	200	200	200	200
	✓	✓	✓	✓	✓	✓

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Zubehör und Verschleisssteile für Bulldog® 1/2" - 3/4" | Accessory and wearing parts for Bulldog® 1/2" - 3/4" | Accessoires et pièces d'usures pour Bulldog® 1/2" - 3/4"

	Käfig Skid Cage		
	00100.03720		1/2
			75 - 200
		ØxL	60 x 110
			0.250
	Käfig Skid Cage		
	00100.03720C		3/4
			75 - 200
		ØxL	60 x 110
			0.250
	Kopf kurz Head short Tête courte		
	00100.037101	→ 400.037, 400.037C, 400.037S	
		ØxL	34 x 21
			0.060
Exkl. Düseneinsätze Excl. nozzle inserts Excl. inserts des buses			
	Kopf universal Head universal Tête universelle		
	00100.037104	→ 401.037, 401.037S, 404.037, 404.037S, 404.037C, 406.037, 406.037S, 406.037C	
		ØxL	33 x 32
			0.105
Exkl. Düseneinsätze Excl. nozzle inserts Excl. inserts des buses			

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar	ØxL	Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Bulldog® Recycling Rotierdüsen 3/4" - 1" | Bulldog® recycling rotating nozzles 3/4" - 1" | Bulldog® buses rotative recyclage 3/4" - 1"

				
	400.060A	400.060B	402.080LS100	404.080HS100
	3/4	1	1	1
	100 - 300	100 - 300	125 - 400	125 - 400
	100	100	200	200
	3 × M8, 85° 3 × M8, 45°	3 × M8, 85° 3 × M8, 45°	3 × M10, 45° 3 × M10, 35°	3 × M10, 90° 3 × M10, 35°
	6 × M8	6 × M8	6 × M8	6 × M8
	1 × M8	1 × M8	1 × M10	1 × M10
	60 × 153.5	60 × 153.5	100 × 220	100 × 220
	2.070	2.070	3.700	3.700
	200	200	200	200
	✓	✓	✓	✓

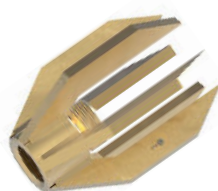
			
	402.080LS150	404.080HS150	400.080SET100 / 400.080SET150
	1	1	1
	170 - 400	170 - 400	170 - 400
	200	200	200
	3 × M10, 45° 3 × M10, 35°	3 × M10, 90° 3 × M10, 35°	3 × M10, 90° 3 × M10, 35°
	6 × M8	6 × M8	6 × M8
	1 × M10	1 × M10	1 × M10
	150 × 260	150 × 260	150 × 260
	5.770	5.770	5.770
	200	200	200
	✓	✓	✓

LS = langsam drehend | low speed | tourne lentement

HS = schnell drehend | high speed | tourne vite

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Zubehör und Verschleisssteile für Bulldog® 3/4" - 1" | Accessory and wearing parts for Bulldog® 3/4" - 1" | Accessoires et pièces d'usures pour Bulldog® 3/4" - 1"



Käfig | Skid | Cage

00100.0807 → 400.060, 402.080, 404.080

-  1
-  125 - 400
-  ØxL 100 × 135
-  1.100



Käfig | Skid | Cage

00100.0808 → 402.080, 404.080

-  1
-  170 - 400
-  ØxL 150 × 180
-  2.870



Schubstopp | Thrust stop | Stop pour la pousée

00100.08073 → 402.080, 404.080



Kopf KBR | Head KBR | Tête KBR

00400.0605 → 400.060

-  ØxL 50 × 42
-  0.32

Exkl. Düseneinsätze | Excl. nozzle inserts | Excl. inserts des buses



Kopf HRH | Head HRH | Tête HRH

00402.0805-4 → 402.080

-  ØxL 65 × 55
-  0.670

Exkl. Düseneinsätze | Excl. nozzle inserts | Excl. inserts des buses



Kopf KBR | Head KBR | Tête KBR

00404.0805-12 → 404.080

-  ØxL 65 × 55
-  0.690

Exkl. Düseneinsätze | Excl. nozzle inserts | Excl. inserts des buses

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de pousée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Bulldog® Recycling Rotierdüsen 1" | Bulldog® recycling rotating nozzles 1" | Bulldog® buses rotative recyclage 1"

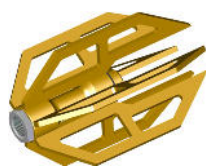
			
	400.101A	401.101AS	404.101AS
	1	1	1
	250 - 600	250 - 600	250 - 600
	200	200	200
	3 × M10, 35° 2 × M10, 90°	6 × M10, 80°	3 × M10, 45° 3 × M10, 80°
	6 × M10	6 × M10	6 × M10
	1 × M10	1 × M10	1 × M10
	130 × 260	130 × 260	130 × 260
	7.200	7.200	7.200
	200	200	200
	✓	✓	✓

Bulldog® Recycling Rotierdüsen 1 1/4" | Bulldog® recycling rotating nozzles 1 1/4" | Bulldog® buses rotative recyclage 1 1/4"

			
	400.101B	401.101BS	404.101BS
	1 1/4	1 1/4	1 1/4
	250 - 600	250 - 600	250 - 600
	200	200	200
	3 × M10, 35° 2 × M10, 90°	6 × M10, 80°	3 × M10, 45° 3 × M10, 80°
	6 × M10	6 × M10	6 × M10
	1 × M10	1 × M10	1 × M10
	130 × 260	130 × 260	130 × 260
	7.200	7.200	7.200
	200	200	200
	✓	✓	✓

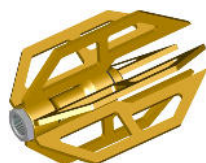
	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Zubehör und Verschleisssteile für Bulldog® 1" - 1 1/4" | Accessory and wearing parts for Bulldog® 1" - 1 1/4" | Accessoires et pièces d'usures pour Bulldog® 1" - 1 1/4"



Käfig | Skid | Cage

100.1019A		1 1/4 - 1
		250 - 800
		200 x 290
		5.000



Käfig | Skid | Cage

100.1019B		1 1/4 - 1 1/4
		250 - 800
		200 x 290
		4.860



Kopf KBR | Head KBR | Tête KBR

00400.1014	➔ 400.101
ØxL	79 x 78
	1.2
Exkl. Düseneinsätze Excl. nozzle inserts Excl. inserts des buses	



Kopf RGS | Head RGS | Tête RGS

00400.1015	➔	401.10, 404.101
	ØxL	78 x 78
		1.066
Exkl. Düseneinsätze Excl. nozzle inserts Excl. inserts des buses		



Schubstopp | Thrust stop piece | Stop pour la poussée

100.10073	→ 401.101AS/BS
------------------	----------------

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Käfig universal (ohne Düse) | Cage universal (without nozzle) | Cage universal (sans buse)

100.1004RA	mit Rollen		1 1/4 - 1
	with rolls		400 - 1000
	avec rouleau		380 × 580
			10.000
100.1004RAW	ohne Rollen		1 1/4 - 1
	without rolls		400 - 1000
	sans rouleau		340 × 500
			9.600



Käfig universal (ohne Düse) | Cage universal (without nozzle) | Cage universal (sans buse)

100.1004RB	mit Rollen		1 1/4 - 1 1/4
	with rolls		400 - 1000
	avec rouleau		380 × 580
			10.000
100.1004RBW	ohne Rollen		1 1/4 - 1 1/4
	without rolls		400 - 1000
	sans rouleau		340 × 500
			9.600

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Bulldog® Antiblast

Kanalreinigungen in Hausinstallationsnähe bergen das Risiko eines Druckausgleichs über Toiletten oder Geruchsverschlüsse wegen des entstehenden Unterdrucks vor der Düse resp. Überdrucks hinter der Düse, sofern die Installation nicht korrekt ist oder die Entlüftung nicht funktioniert. Eine unangenehme Überraschung, wenn damit die Toilette unfreiwillig zur Dusche wird! Darum hat **enz**® mit einem renommierten technischen Institut den Bulldog® Antiblast entwickelt und getestet. Der Bulldog® Antiblast verhindert diesen unangenehmen Nebeneffekt und garantiert eine porentiefe Rundumreinigung der Kanalisation.

Vorteile

- Kein Druckausgleich über Geruchsverschlüsse oder Toiletten
- Sehr gute, streifenfreie Rundumreinigung
- Wartungsfrei und recyclingwassertauglich
- Bewährte Konstruktion
- Sehr einfach auf Pumpenleistung abzustimmen
- Wissenschaftlich geprüft und getestet



Bulldog® Antiblast

Cleaning sewer lines when near home installations brings the risk of pressure equalisation through toilets or stench traps. This comes from negative pressure arising ahead of the nozzle or excess pressure following the nozzle if the installation is not correct or venting is not working properly. It's a very unpleasant surprise when this effect unintentionally turns a toilet into a shower! For this reason, **enz**® collaborated with a prestigious technical institute to develop and test the Bulldog® Antiblast. The Bulldog® Antiblast prevents this unpleasant side effect and guarantees cleaning in all directions, right down to the pores.

Advantages

- No pressure equalisation through stench traps or toilets
- Excellent streak-free, all-around cleaning
- Low maintenance, and compatible with recycled water
- Proven design
- Very simple to match to pump capacity
- Scientifically examined and tested

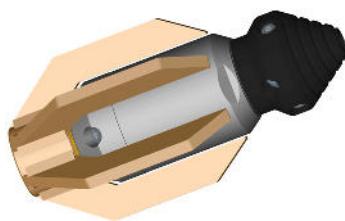


Bulldog® Antiblast

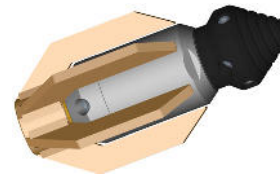
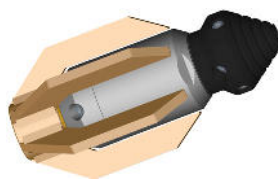
Les nettoyages de canalisations à proximité d'installations domestiques risquent de causer une compensation de pression par les toilettes ou les siphons en raison de la dépression créée devant la buse ou de la surpression établie derrière elle si l'installation n'est pas correcte ou la ventilation ne fonctionne pas. Une surprise désagréable si les toilettes se transforment ainsi en douche forcée! C'est pourquoi **enz**® a développé et testé la Bulldog® Antiblast avec un institut technique de renom. La Bulldog® Antiblast évite cet effet secondaire désagréable et garantit un nettoyage complet en profondeur de la canalisation.

Caractéristiques

- Pas de compensation de pression par les siphons ou les toilettes
- Très bon nettoyage complet sans bandes résiduelles
- Sans entretien et utilisable avec de l'eau recyclée
- Construction éprouvée
- Adaptation très simple au débit de la pompe
- Contrôlée et testée scientifiquement



Bulldog® Antiblast 1" - 1 1/4" | Bulldog® Antiblast 1" - 1 1/4" | Bulldog® Antiblast 1" - 1 1/4"



	600.080	600.100A	600.100B
	1	1	1 1/4
	150 - 400	250 - 600	250 - 600
	180	200	200
	6 × M10	6 × M10	6 × M10
	6 × M8	6 × M10	6 × M10
	1 × M10	1 × M10	1 × M10
	100 × 206	130 × 260	130 × 260
	4.260	7.600	7.600
	80**	80**	80**
	✓	✓	✓

** Max. Arbeitsdruck 80 bar an der Düse. Um ein Ausblasen zu verhindern, darf dieser Druck nicht überschritten werden!

** To prevent a blow-out, this pressure at the nozzle should not be exceeded!

** Pour éviter le soufflage, cette pression à la buse ne doit pas être dépassée!

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 80 bar min. l/min at 80 bar min. l/min à 80 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Schachtreinigungs- düsen

Die **enz**® Schachtreinigungsdüsen sind speziell für die Reinigung von Schächten oder vertikalen Röhren vorgesehen. Die nach vorne gerichteten Wasserstrahlen sorgen für eine streifenfreie Rundumreinigung. Die Düsen arbeiten selbstzentrierend und verkeilen sich nicht durch herausstehende Teile an der Einstiegsleiter. Sie reinigen mit ihrem Frontstrahl zusätzlich den Boden und benötigen im Reinigungsfahrzeug wenig Platz. Weitere Vorteile sind, dass die Schachtreinigungsdüsen keinen Wasserverlust durch Leckage haben und praktisch keinen Unterhalt benötigen. Das mühsame Reinigen mit einer Handdüse oder einer Lanze fällt durch die Schachtreinigungsdüse weg. Ebenfalls können konische Schächte problemlos gereinigt werden.

Vorteile

- Rundumreinigung von vertikalen Röhren wie z. B. Schächten oder Brunnen
- Gründliches Reinigen auch von sehr tiefen Schächten

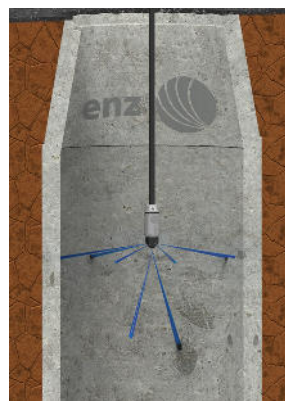


Manhole nozzles

The **enz**® manhole nozzles are specifically designed for cleaning shafts and vertical pipes. The forward facing water jets provide circumferential cleaning without stripes. The nozzles are self-centering during operation and do not have protruding parts that can cause the nozzle to become wedged on the access ladder. They clean with a front jet on the floor as well and require little space in the cleaning vehicle. Additional advantages include the manhole nozzles having no water loss from leaks and require practically no maintenance. The arduous cleaning with a hand nozzle or a lance is history with the manhole nozzle. Likewise, conical shafts can be cleaned easily.

Advantages

- Circumferential cleaning of vertical pipes such as shafts or fountains
- Thorough cleaning even of very deep shafts



Buses regards

Les buses regards **enz**® sont spécialement conçues pour le nettoyage de regards ou de conduits verticaux. Les jets d'eau orientés vers l'avant assurent un nettoyage complet sans stries. Les buses fonctionnent de façon autocentrante et ne restent pas agrippées à l'échelle d'accès à cause de pièces saillantes. Elles nettoient avec leur jet frontal en plus le sol et exigent peu de place dans le véhicule hydrocureur. Autres avantages: les buses regards ne présentent pas de perte d'eau par fuites et ne nécessitent que peu d'entretien. Ces buses évitent un nettoyage laborieux avec une buse manuelle ou une lance. Elles conviennent aussi très bien à des regards coniques.

Caractéristiques

- Nettoyage intégral de conduits verticaux, tels que des regards ou puits
- Nettoyage soigné même des puits très profonds

Schachtreinigungsdüsen 1/2" - 1 1/4" | Manhole nozzles 1/2" - 1 1/4" | Buses regards 1/2" - 1 1/4"

					
	403.060A	403.060B	01.100LS	401.101A	401.101B
	1/2	3/4	1	1	1 1/4
	100 - 1500	100 - 1500	100 - 1500	250 - 2000	250 - 2000
	90	90	100	150	150
	6 × M8, 90°	6 × M8, 90°	4 × M10	6 × M10, 80°	6 × M10, 80°
	—	—	—	—	—
	2 × M6	2 × M6	*	1 × M10	1 × M10
	60 × 154	60 × 154	100 × 178	130 × 260	130 × 260
	2.070	2.070	7.300	7.200	7.200
	200	200	250	200	200
	✓	✓	—	✓	✓

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Optional Frontstrahl Optional front jet Optional jet frontal
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Rotopuls Vibrationsrotierdüsen

Dieser **enz**® Rotierdüsentyp basiert auf einem exzentrisch gelagerten Rotor, welcher sehr hohe Vibrationen und pulsierende Wasserstrahlen erzeugt. Die so resultierenden Pulsationen bewirken, dass bis zu 10 cm dicke Ablagerungen zerfallen.

Durch den Einsatz der Rotopuls Düsen kann in vielen Fällen die aufwändigere Arbeit mit den Fräswerkzeugen oder den Kettenschleudern umgangen werden.

Wichtig: Rotopuls Düsen entwickeln starke hydraulische Impulse und Vibrationen. Diese können in gewissen Rohren (z. B. Tonrohren, dünnwandigen Kunststoffrohren, brüchigen Betonrohren, oder PVC-Rohren) zu Beschädigungen führen.

Einsatzgebiet

- Rotopuls Düsen sind zum Entfernen von mittelharten bis ganz harten Ablagerungen in Kunststoff-, Stahl- und Betonrohren konzipiert



Rotopuls vibration nozzles

The **enz**® rotating nozzle is provided with an eccentrically supported rotor, which produces very fast vibrations and pulsating jets. The resulting pulsations become as strong that deposits up to 10cm thickness are disintegrated.

Thanks to the application of the rotopuls nozzle, the more expensive work with the cutting tools or with the chain flail head can be avoided in many cases.

Important: Rotopuls nozzles develop strong hydraulic impacts and vibrations. This can possibly cause damage in some sort of pipes (e.g. earthenware pipes, thin-walled plastic pipes or badly-bedded PVC pipes).

Applications

- The Rotopuls nozzles are conceived to remove middle-hard deposits in pipes of plastic, steel or concrete



Rotopuls buses rotatives vibrantes

Ce type de buse rotative **enz**® repose sur le principe du rotor excentrique, ce qui provoque des vibrations et un flux pulsé des jets d'eau. Les pulsations atteignent une force telle que des incrustations jusqu'à 10 cm d'épaisseur peuvent être détruites.

Dans bien des cas, les buses Rotopuls permettent d'éviter des travaux fastidieux nécessitant des fraises ou des têtes à chaînes.

Important: Les buses Rotopuls produisent des vibrations importantes et de forts impacts hydrauliques. Certaines conduites (p.ex. grès, plastique à paroi mince, ou en PVC mal posé ou mal enrobé) risquent d'être endommagées.

Domaine d'application

- Les Rotopuls buses sont conçues pour l'élimination des dépôts de dureté moyenne dans les conduites en plastique, en acier et en béton



Rotopuls Vibrationsrotierdüsen 1/8" - 1/4" | Rotopuls vibration nozzles 1/8" - 1/4" | Rotopuls buses rotatives vibrantes 1/8" - 1/4"

				
	04.016AExx	04.016BExx	04.016AESxx	04.016BESxx
	1/8	1/4	1/8	1/4
	25 - 90	25 - 90	25 - 90	25 - 90
	15	15	26	26
	4 × 0.8 / 1.0	4 × 0.8 / 1.0	4 × 0.8 / 1.0	4 × 0.8 / 1.0
	—	—	3 × 0.8	3 × 0.8
	—	—	—	—
	22 × 29	22 × 29	22 × 31	22 × 31
	0.029	0.029	0.029	0.029
	350	350	350	350
	—	—	—	—

Rotopuls Vibrationsrotierdüsen 1/4" - 1/2" | Rotopuls vibration nozzles 1/4" - 1/2" | Rotopuls buses rotatives vibrantes 1/4" - 1/2"

				
	01.028AE	02.028AE	02.028BE	04.040AE
	1/4	1/4	3/8	1/2
	30 - 100	30 - 100	30 - 100	70 - 150
	10	8	8	20
	2 × M4	2 × M4	2 × M4	4 × M4
	3 × M4	—	—	3 × M6
	*	—	—	*
	28 × 56	28 × 56	28 × 61	40 × 81
	0.190	0.180	0.200	0.520
	350	350	350	350
	—	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Rotopuls Vibrationsrotierdüsen 1/2" - 1 1/4" | Rotopuls vibration nozzles 1/2" - 1 1/4" | Rotopuls buses rotatives vibrantes 1/2" - 1 1/4"

					
	04.050AE	04.050BE	04.060EK	04.100AE	04.100BE
	1/2	3/4	1	1	1 1/4
	100 - 200	100 - 200	100 - 300	200 - 600	200 - 600
	70	70	100	200	200
	4 × M6	4 × M6	4 × M6	4 × M10	4 × M10
	3 × M6	3 × M6	3 × M8	3 × M10	3 × M10
	*	*	*	*	*
	50 × 96	50 × 99	60 × 111	100 × 175	100 × 175
	0.980	0.980	1.600	7.200	7.200
	350	250	250	250	250
	—	—	—	—	—

Vibrationsrotierdüsen 1/4 " - 1/2" | Vibration nozzles 1/4 " - 1/2" | Buses rotatives vibrantes 1/4 " - 1/2"

		
	01.030AE	04.044AE
	1/4	1/2
	40 - 100	70 - 150
	10	20
	2 × M4	4 × M4
	3 × M4	3 × M6
	—	*
	30 × 49	44 × 91
	0.150	0.600
	350	350
	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Optional Optional Optionnel
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Turbopuls 1/2" - 3/4" | Turbopuls 1/2" - 3/4" | Turbopuls 1/2" - 3/4"

				
	410.060A	410.060B	410.080A**	410.080B**
	1/2	3/4	1/2	3/4
	100 - 200	100 - 200	150 - 300	150 - 300
	60	60	80	80
	1 × M6	1 × M6	1 × M8	1 × M8
	3 × M8	3 × M8	3 × M8	3 × M8
	—	—	—	—
	64 × 180	64 × 180	78 × 210	78 × 210
	2.400	2.400	4.300	4.300
	200	200	200	200
	✓	✓	✓	✓

** Wird die Düse mit einem 1" Spülschlauch verwendet, sollte der Kanalspülschlauch 95.BF100BM075-150 von 1" auf 3/4" gemeinsam mit dem Zugteil 30.100Z verwendet werden, damit der Turbopuls seine Vibration nicht verliert.

** If you are using a 1" hose, it is recommended to reduce it to a 3/4" hose 95.BF100BM075-150 on the last meters in order to avoid any vibration loss on the nozzle, together with thrust booster 30.100Z.

* Si la buse est utiliser avec un tuyau de 1", il faut utiliser un tuyau de 1" à 3/4" art. n° 95.BF100BM075-150, ensemble avec la pièce de traction 30.100Z. Autrement le Turbopuls perd sa vibration.

Turbopuls 1" - 1 1/4" | Turbopuls 1" - 1 1/4" | Turbopuls 1" - 1 1/4"

				
	410.120A	410.120B	410.120A-W**	410.120B-W**
	1	1 1/4	1	1 1/4
	200 - 1000	200 - 1000	200 - 1000	200 - 1000
	150	150	150	150
	1 × M8	1 × M8	1 × M8	1 × M8
	6 × M10	6 × M10	6 × M10	6 × M10
	—	—	—	—
	120 × 320	120 × 320	120 × 320	120 × 320
	14.500	14.500	14.500	14.500
	200	200	200	200
	✓	✓	✓	✓

** Turbopuls mit weichem Schlagkopf | Turbopuls with soft impact head | Turbopuls avec tête de percussion douce

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Optional Optional Optionnel
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Zubehör und Verschleissteile | Accessory and wearing parts | Accessoires et pièces d'usures

	Twin-Kit ohne without sans Turbopuls		
	410.1208		1 1/4
			Ab From De 400 mm
			2 × 150 lt/min
			350 × 700
		200	
	Schlagkopf standard Standard impact head Tête de percussion standard		
	00410.1205		
	Schlagkopf weich Soft impact head Tête de percussion douce		
	00410.12051	Speziell für PVC-Rohre Especially for PVC-pipes Spécial pour tubes PVC	
	Zentrumsspitz Pointed center Centre pointe		
	004.0444E		→ 04.0444E
		12 × 30	
		0.018	
	Zentrumsspitz Pointed center Centre pointe		
	00410.08010		→ 410.080A/B
		16 × 60	
		0.067	
	Zentrumsspitz Pointed center Centre pointe		
	00410.12010		→ 410.120A/B
		20 × 70	
		0.124	
	Kanalspülschlauch HD HP Hose Tuyau HP		
	95.BF100BM075-150	Länge 1.5 m Length 1.5 m Longueur 1.5 m	DN16
	Zugteil Thrust booster Pièce de traction intermédiaire		
	30.100Z		

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Optional Optional Optionnel
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Lenkdüsen rotierend

Die **enz**® Lenkdüsen rotierend wurden speziell für ein gezieltes Reinigen von Rohreinläufen entwickelt. Sie dient zur Suche von Anschlüssen in Grundleitungen und kann dadurch zum Beispiel eine Reinigung durch einen Hausanschluss vermeiden. Mit der Kopfdüse auf dem flexiblen Schlauch wird in den Anschluss eingefahren. Die rotierenden Lenkdüsen sind mit und ohne Vibration erhältlich.

Einsatzgebiet

- Entfernen von harten Ablagerungen in PE-, Stahl- und Betonrohren wie z.B. Sickerleitungen



Guiding nozzles rotative

The **enz**® guiding nozzles rotative were developed specifically for targeted cleaning of pipe inlets. They are used in searching for connections in ground lines and can thus prevent the need for cleaning via a household connection, for example. Entrance into the connection is made using a head nozzle on a flexible hose. The guiding nozzles rotative are available with and without vibration.

Applications

- Removal of hard deposits in PE, steel and concrete pipes, such as trickle lines

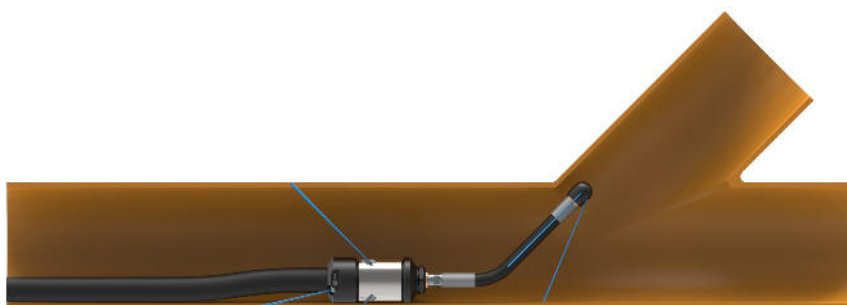


Buses guidantes rotatives

Les buses guidantes rotatives **enz**® sont spécialement conçues pour un nettoyage ciblé d'entrées de conduit. Elles servent à chercher des branchements dans des conduites enterrées et peuvent ainsi éviter par exemple un nettoyage à travers un branchement d'immeuble. La buse de tête placée sur le tuyau flexible est introduite dans le branchement. Les buses guidantes rotatives sont disponibles avec ou sans vibrations.

Domaine d'application

- Élimination de sédiments durs dans les conduits en PE, acier et béton, tels que les conduites de drainage

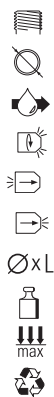


Lenkdüsen rotierend 1/2" | Guiding nozzles rotative 1/2" | Buses guidantes rotatives 1/2"



17.044AE-001**

17.040A-001



1/2
70-150
40
4 × M4
3 × M6
—
44 × 267
0.700
350
—
** Vibrationsdüse
Vibration nozzle
Buse vibrante

1/2
70-150
40
4 × M6
3 × M6
—
40 × 265
0.660
350
—

Lenkdüsen standard 1/2" | Guiding nozzles standard 1/2" | Buses guidantes standard 1/2"



17.050-001



1/2
60 - 150
50
6 × M8
—
48 × 267
0.949
350
✓

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		

Zubehör und Verschleissteile | Accessory and wearing parts | Accessoires et pièces d'usures

Schlauch mit Kopfdüse | Hose with head nozzle | Tuyau avec buse de tête



95.001 → 17.044AE-001, 17.040A-001, 17.050-001



Ringschraube mit Mutter | Eye bolt with nut | Vis à anneau de levage avec écrou

17.9901 → 17.044AE-001, 17.040A-001



Diverses Zubehör | Divers accessory | Accessoires divers

17.9902 → 17.044AE-001, 17.040A-001

Ringschraube mit Mutter, Zentrumsspitze, Keramikeinsatz, Schraube mit Kupfer-ring

Eye bolt with nut, pointed center, ceramic insert, screw with copper ring

Vis à anneau de levage avec écrou, centre pointe, insert céramique, vis à anneau de cuivre

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Frontstrahl Front jet Jet frontal		Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives	*	Option Option Option
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		



Propellerdüsen

Mit diesen **enz**[®] Werkzeugen werden Rundumreinigungen in Grosskanälen von Ø 300 - 2000 mm sauber und effizient durchgeführt. Die Kufen sind leicht verstellbar und können auch für Ei-Profile eingestellt werden. Die Propellerdüsen sind für den Betrieb mit Recyclingwasser konzipiert, können aber selbstverständlich auch mit Frischwasser betrieben werden.

Einsatzgebiet

- Für Rundumreinigungen in Grosskanälen



Propeller nozzles

With this **enz**[®] tool large channels will be efficiently cleaned. They can be used for dimensions of Ø 300 - 2000 mm. The skids are easy to adjust and can even be adapted to clean egg-shaped or oval pipe profiles. The propeller nozzles have been designed for the use of recycling-water, of course they can be used for fresh water as well.

Applications

- For cleaning large channels

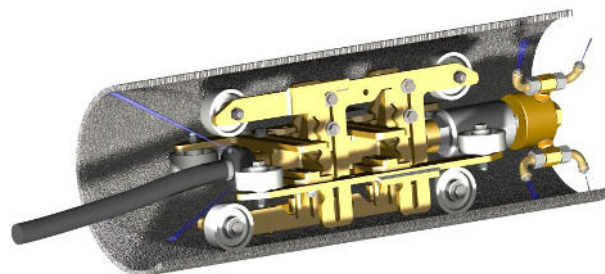
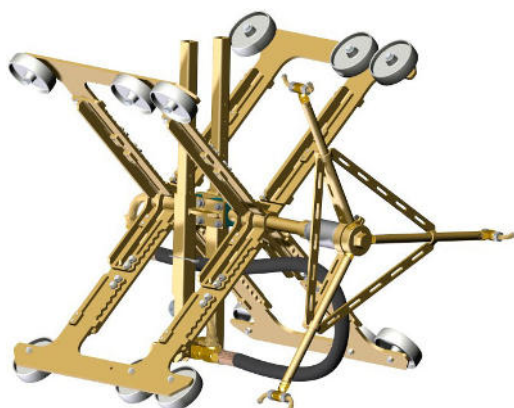


Buses hélice

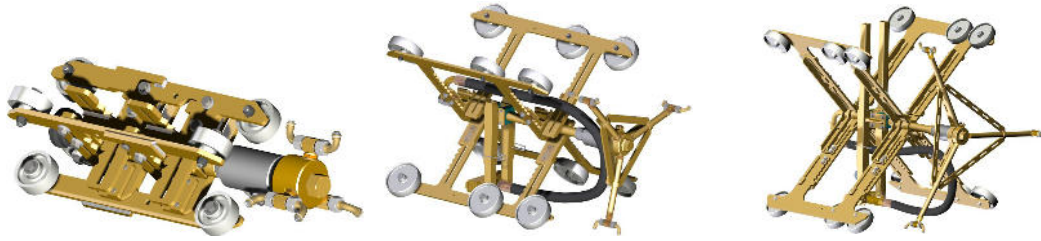
Avec ces outils **enz**[®] on peut réaliser dorénavant des nettoyages circulaires propres et efficaces dans les grosses canalisations de Ø 300 - 2000 mm. Les patins sont facilement réglables et ils peuvent être aussi adaptés pour les profils ovoïdes. Les buses hélice sont conçues pour travailler avec de l'eau recyclée mais peuvent aussi tourner avec l'eau du réseau.

Domaine d'application

- Pour le nettoyage complet de grosses conduites



Propellerdüsen 1" - 1 1/4" | Propeller nozzles 1" - 1 1/4" | Buses hélice 1" - 1 1/4"



	07.300A	07.300B	07.600A**	07.600B**	07.1400A	07.1400B
	1	1 1/4	1	1 1/4	1	1 1/4
	300 - 600	300 - 600	600 - 1200	600 - 1200	1400 - 2000	1400 - 2000
	200	200	200	200	400	400
	3 x M10 3 x FanJet M10	3 x M10 3 x FanJet M10	3 x M10 3 x FanJet M10	3 x M10 3 x FanJet M10	3 x M10 3 x FanJet M10	3 x M10 3 x FanJet M10
	3 x M10	3 x M10	6 x M10	6 x M10	6 x M10	6 x M10
	285/585 x 720	285/585 x 720	585/1185 x 1050	585/1185 x 1050	1385/1985 x 1080	1385/1985 x 1080
	34.700	34.700	73.000	73.000	136.000	136.000
	200	200	200	200	200	200
	✓	✓	✓	✓	✓	✓

**Grösstes Ei-Profil DN 600/900

**Largest egg profile DN 600/900

**Profil ovoïde le plus grand DN 600/900



007.60018

Umbausatz für Ei-Profil

Beinhaltet: Diverse Hydraulikarmaturen, Schlauch (L = 2000mm), Rollenkuße und Stativ zu Ei-Rohr

Kit for egg profile

Includes: Various hydraulic fittings, hose (L = 2000mm), roller skid and tripod to egg tube

Kit pour oeuf profil

Comprend: Divers raccords hydrauliques, tuyau (L = 2000mm), patin à roulettes et trépied pour tube à oeuf



07.150L*

Propellerdüse zur Reinigung von Trinkwasserbrunnen
Ø 150 - 400

Propeller nozzle for cleaning drinking water fountains
Ø 150 - 400

Buse d'hélice pour le nettoyage de puits d'eau potable
Ø 150 - 400

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Rotationsdüsen/Bohrungen Rotating nozzles/Holes Buses rotatives/Perçage		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]	*	auf Bestellung on order au commande
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]		



Gleiddüsen

Die **enz**® Gleiddüsen sind für die Reinigung von Rohren Ø 40 - 400 mm konzipiert. Die Gleiddüsen haben die einzigartige Eigenschaft, dass sie der Rohrwand entlang rotieren. Der austretende Wasserstrahl trifft sofort auf die Rohrwand und reinigt deshalb sehr aggressiv.

Diese Werkzeuge arbeiten mit wenig Wasser. Ca. 10 bis max. 60 l/min reichen aus, um Rohre bis Ø 400 mm zu reinigen.

Einsatzgebiet

- Für Spezialanwendungen, verbunden mit tiefer Literleistung



Gliding nozzles

The **enz**® gliding nozzles are designed for pipes of Ø 40 - 400 mm. The gliding nozzles have the unique function to work close along the pipe walls. As a result the nozzle cleans very efficient.

These tools work with small water volumes. About 10 to max. 60 l/min are enough for cleaning pipes up to Ø 400 mm.

Applications

- for special applications with small water volumes



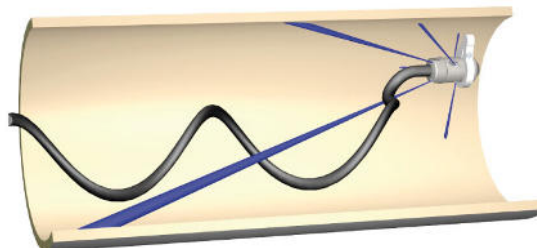
Buses à came

Les buses à came **enz**® ont été conçues pour le nettoyage de conduites Ø 40 - 400 mm. Les buses à came ont pour particularité unique en leur genre de se mettre en rotation directement contre la surface intérieure de la conduite. Le jet d'eau est directement projeté contre la surface et il nettoie encore plus fort.

Ces outils ont une faible consommation d'eau. De 10 à 60 l/min suffisent pour nettoyer des conduites jusqu'à Ø 400 mm.

Domaine d'application

- Pour applications spéciales, avec un débit d'eau réduit



Gleitdüsen 1/8" - 3/8" | Gliding nozzles 1/8" - 3/8" | Buses à came 1/8" - 3/8"

					
	04.012G	04.016AG	04.016BG	04.028AG	04.028BG
	1/8	1/8	1/4	1/4	3/8
	40 - 100	60 - 200	60 - 200	80 - 400	80 - 400
	10	10	10	15	15
	1 × 0.85 2 × 0.90	3 × 0.80	3 × 0.80	3 × M4	3 × M4
	—	—	—	—	—
	12 × 31	16 × 41	16 × 41	28 × 56	28 × 61
	0.020	0.045	0.045	0.220	0.220
	350	350	350	350	350
	—	—	—	—	—

Zubehör und Verschleisssteile | Accessory and wearing parts | Accessoires et pièces d'usures



Ersatzbride | Spare hose clip | Brides

004.0124	→ 04.012G, 05.012G
004.0164	→ 04.016AG, 04.016BG, 05.016G
004.0284	→ 04.028AG, 04.028BG, 05.0284G

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		Rotationsdüsen/Bohrungen Rotating nozzles/Holes Buses rotatives/Perçage		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]		
	Anwendungsbereich [mm] Application range [mm] Champ d'application [mm]		Schubstrahl Thrust jet Jet de poussée		Recycling Recycling Recyclage		
	min. l/min bei 100 bar min. l/min at 100 bar min. l/min à 100 bar		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]		



Flächenreiniger

Flächenreiniger

Die rotierenden **enz**[®] Flächenreiniger zeichnen sich durch die grosse Effizienz aus. Sie bringen ein Mehrfaches an Leistung gegenüber herkömmlichen Flachstrahl- oder Rundstrahldüsen für die Flächenreinigung.

Punktstrahldüsen

Diese besondere Flächenreinigungsdüse wird durch die Reinigungsflüssigkeit über ein Schaufelrad in Rotation versetzt. Die Ausströmaxe ist zur Zentralachse der Rotierdüse geneigt, wodurch eine kreisförmige Bewegung entsteht.

Einsatzgebiet

- Flächenreiniger: zum Abtragen von Betonmilchablagerungen, für Fassaden, Treppen, Mauern, Verkehrsschilder etc.
- Punktstrahldüsen: für Fassaden, Treppen, Mauern, Tartanbahnen, Verkehrsschilder etc.



Surface cleaner

Surface cleaner

The rotating **enz**[®] nozzle for cleaning surfaces is remarkable for its high efficiency. It outperforms conventional flat jet or round jet nozzles with a large margin.

Turbo Killer

This special nozzle for cleaning surfaces is rotated by the cleaning liquid by means of an impeller. The exhaust axis has an inclination against the central axis of the rotating nozzle, which results in a circular movement.

Applications

- Surface Cleaner: To remove deposits of concrete-slurry, cleaning of store fronts, steps, walls, traffic signboards etc.
- Turbo Killer: for the cleaning of steps, walls, artificial surfaces, traffic signs, etc.



Nettoyeur de surface

Nettoyeur de surface

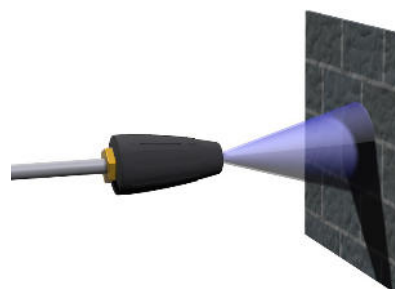
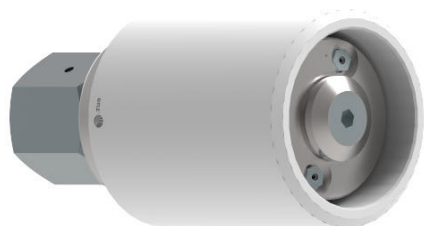
Les buses rotatives **enz**[®] de surface sont très efficaces. Elles offrent une capacité de nettoyage multiple comparée à celle des buses traditionnelles avec jets plats ou ronds.

Buse à jet ponctuel

Cette buse spéciale pour le nettoyage de surfaces est mise en rotation par l'eau de nettoyage au moyen d'une roue à aubes. L'axe de sortie du jet est incliné par rapport à l'axe de la buse, ce qui produit un mouvement circulaire.

Domaine d'application

- Nettoyeur de surface: Enlever des dépôts de lait de béton; Nettoyage de façades, escaliers, murs, panneaux routiers etc.
- Buse à jet ponctuel: Cette buse de nettoyage de surfaces convient avant tout au nettoyage de façades, escaliers, murs, pistes de tartan, panneaux routiers etc.



Flächenreiniger 3/8" | Surface cleaner 3/8" | Nettoyeur de surface 3/8"



	18.040**
	3/8
	2 × M6
	10
	50 × 100
	0.720
	350
	—

**Achtung Rückstosskraft: Die Lanze muss den länderspezifischen Vorschriften entsprechen.

**Caution, recoil force: the lance must comply with country-specific regulations

**Attention, force de recul : la lance doit correspondre aux prescriptions spécifiques aux pays.

Punktstrahldüsen 1/4" | Turbo Killer 1/4" | Buse à jet ponctuel 1/4"



	18.020135	18.020150	18.020170	18.020190
	1/4	1/4	1/4	1/4
	1.35	1.50	1.70	1.90
	100 bar: 11.2 150 bar: 13.7 200 bar: 15.8	100 bar: 14.5 150 bar: 18.0 200 bar: 21.4	100 bar: 17.9 150 bar: 23.4 200 bar: 27.5	100 bar: 22.4 150 bar: 27.6 200 bar: 32.5
	62 × 100	62 × 100	62 × 100	62 × 100
	0.770	0.770	0.770	0.770
	350	350	350	350
	—	—	—	—

	Anschlussgewinde innen ["] Connecting thread inside ["] Raccord fileté intérieur ["]		min. l/min - 100 bar		Recycling Recycling Recyclage		
	Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]		Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		Maximaldruck [bar] Maximum pressure [bar] Pression maximale [bar]		
	Rotationsdüsen Rotating nozzles Buses rotatives		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]				



Zubehör und Verschleissteile | Accessory and wearing parts | Accessoires et pièces d'usures

Reparatursatz zu Punkstrahldüsen Rebuild kit for Turbo Killer Kits à réparation pour les buses à jet ponctuel	
	66.0106.20050 → 18.020135
	66.0106.20065 → 18.020150
	66.0106.20080 → 18.020170
	66.0106.20100 → 18.020190

